



อักษรศาสตร์ มหาวิทยาลัยศิลปากร

ISSN 0857-2038

ปีที่ ๑๒ ฉบับที่ ๑ ๒๕๖๒

วัตถุประสงค์

เพื่อเผยแพร่วิชาการด้านมนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์ ผลงาน
วิชาการ การค้นคว้าวิจัยในคณะอักษรศาสตร์ มหาวิทยาลัย
ศิลปากร และบุคคลทั่วไป

เจ้าของ

คณะอักษรศาสตร์ มหาวิทยาลัยศิลปากร พระราชวังสนามจันทร์
นครปฐม ๗๓๐๐๐

ที่ปรึกษา

ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร. เพ็ญศิริ เจริญพจน์ กณบดี ฯ

บรรณาธิการ

อนันต์ชัย เลาหะพันธุ์

กองบรรณาธิการ

สัณชัย สว่างบุตร

นันทา ชุนภักดี

มนวิภา เจียจันทร์พงษ์

ชุลีบล บุรณเวช

กรรมการผู้จัดการ

พันทิพา ศรีพันธุ์ผล

สำนักงาน

คณะอักษรศาสตร์ มหาวิทยาลัยศิลปากร พระราชวังสนามจันทร์

นครปฐม ๗๓๐๐๐ โทร (๐๓๔) ๒๕๕-๐๘๗

กำหนดออก

ปีละ ๒ ฉบับ ภาคการศึกษาละ ๑ ฉบับ

สมาชิกปีละ ๔๐ บาท (ป.ณ. สนามจันทร์)

๒๐/.

ศิลปกรรมศาสตร์
มหาวิทยาลัยศิลปากร

ทะเบียนเลขที่...004604
(Acquis. No.)

เลขประจำวารสาร...๒๕
(Location No.) ๒๕๖๒-๒๕

....Each of us puts his person and all his power in common under the supreme direction of the general will, and, in our corporate capacity, we receive each member as an indivisible part of the whole.In order that the social compact may not be an empty formula, it tacitly includes the undertaking, which alone can give force to the rest, that whoever refuses to obey the general will shall be compelled to do so by the whole body. This means nothing less than that he will be forced to be free.

Jean Jacques Rousseau

ภาพปก : ภาพสะท้อนการปฏิวัติฝรั่งเศส (ค.ศ. ๑๗๘๙)

คำอธิบายภาพ: กลางภาพเป็นรูปประติมากรรมผู้ให้กำเนิดกฎหมาย



การปฏิวัติแก่ชาวฝรั่งเศส ดวงตาที่ส่องสว่างแห่งปัญญาอยู่เหนือธงปฏิวัติ สามเหลี่ยมด้านซ้ายของรูปคืออนุสาวรีย์แห่งความเสมอภาค ม้าหอยและขบวนศึกในกลางรูปเป็นสัญลักษณ์ของการบริหารที่มีประสิทธิภาพและความศักดิ์สิทธิ์ของกฎหมายซึ่งอยู่ไต่ห้วง (แดง) แห่งเสรีภาพ ถัดมาเป็นต้นไม้เสรีภาพที่กำลังเจริญเติบโต ด้านขวาคือรากฐานแห่งชีวิตใหม่ (แต่สร้างยังไม่เสร็จสมบูรณ์) หญิงสาวสองคนคือผู้แทนของความดีงามและศรัทธา ทหารติดอาวุธคือทหารปฏิวัติที่พิทักษ์ความสงบสุขของประชาชนและสังคมใหม่ของฝรั่งเศส

อักษรศาสตร์ มหาวิทยาลัยศิลปากร

ISSN 0857-2038

ปีที่ ๑๒ ฉบับที่ ๑

พุทธศักราช ๒๕๓๒

สารบัญ

๕ ความเข้าใจในบางคำเกี่ยว
กับการอ่านหนังสือโบราณ :
ศิลาจารึก/
มนวิภา เจียจันทร์พงษ์

๑๘ เบื้องหลังการกบฏ ร.ศ. ๑๓๐/
แถมสุข นุ่มนนท์

๕๓ ข้อสังเกตเรื่องเพลงการ กับบท
ขับร้อง/อ. สายสุวรรณ

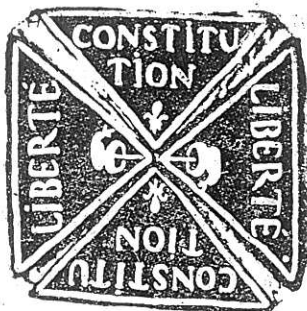
๔๗ พระยาอนุমানราชชน : จาก
คำบอกเล่าของบุตรชาย/
ศรีสุรางค์ พูลทรัพย์



๕๗ จาก "Der Pilger Kama-
nita" เป็น "The Pilgrim
Kamanita" และ "กามนิต"/
นฤมล จ้าวสุวรรณ

๗๑ ทางเลือกในการพัฒนา : กรณีพื้นที่สีเขียวในประเทศไทย/สัณฐิตา กาญจนพันธ์

“๒๐๐ ปี ปฏิวัติฝรั่งเศส”



๑๐๑ บทบาทของชาวนาในการปฏิวัติฝรั่งเศส/ชากริต ชุ่มวัฒนะ

๑๐๕ ออสเตรียในสมัยปฏิวัติฝรั่งเศส/อนันต์ชัย เลหาะพันธุ์

๑๓๔ ๒๐๐ ปี แห่งการปฏิวัติฝรั่งเศส/ธรรมนิตย์ วราภรณ์

ถ้อยแถลงบรรณาธิการ

เผลาไปเดียวเดียว วารสาร อักษรศาสตร์ มหาวิทยาลัยศิลปากร ก็ผ่านพ้นวสันตฤดูมา ๑๑ ปีเต็ม และย่างเข้าปีที่ ๑๒ แล้ว กองบรรณาธิการทุกชุดพยายามที่จะรักษาและปรับปรุงคุณภาพ เนื้อหา อีกทั้งรูปแบบของวารสาร ๖ ให้เป็นวารสารทางวิชาการที่ต้องรสนิยมของท่านผู้อ่านและชาวอักษรศาสตร์ตลอดมา หากวารสาร ๖ นี้ประสบความสำเร็จก็คงเป็นเพราะได้รับการสนับสนุนอย่างดีจากผู้เขียน ตลอดจนผู้มีอุปการคุณทุก ๆ ท่านซึ่งกองบรรณาธิการใคร่ขอขอบพระคุณอย่างสูงไว้ ณ ที่นี้ด้วย

วารสาร อักษรศาสตร์ มหาวิทยาลัยศิลปากร ฉบับปีที่ ๑๒ นี้ขอร่วมรำลึกในโอกาส “๑๐๐ ปี พระยาอนุমানราชชน” และ “๒๐๐ ปี ปฏิวัติฝรั่งเศส” ด้วยบทความหลากหลายจากงานเขียนของอาจารย์ทั้งภายในและภายนอกคณะและมหาวิทยาลัยซึ่งคิดว่าคงจะถูกใจท่านผู้อ่านไม่มากนักน้อย และคงจะช่วยแต่งแต้มสีสันทางวิชาการให้กับโอกาสพิเศษทั้งสองวาระนี้ได้บ้าง

บทความอื่น ๆ ที่น่าสนใจก็มีเรื่อง ความเข้าใจในบางด้านเกี่ยวกับการอ่านหนังสือโบราณ : ศิลาจารึก ที่อธิบายถึงธรรมชาติของวิธีการเขียนศิลาจารึกในสมัยโบราณซึ่งมีรูปแบบและวิธีการแตกต่างจากการแต่งหนังสือในปัจจุบันส่วนเรื่องทางเลือกในการพัฒนา : กรณีพื้นที่สีเขียวในประเทศไทย เป็นการศึกษาวิเคราะห์อย่างเป็นรูปธรรมของข้อดีและข้อเสียของการใช้พื้นที่สีเขียวที่กำลังอยู่ในความสนใจของทุกคนในขณะนี้

นอกจากนี้ ข้อเขียนของ ศาสตราจารย์ ดร. แกรมสุข นุ่มนนท์ และ อ. สายสุวรรณ์ นักเขียน นักแปลอาวุโส ซึ่งเป็นที่รู้จักกันดี ก็คงจะช่วยนำกลินอายของเหตุการณ์บ้านเมืองเราในอดีตที่น่าสนใจกลับมาให้รับรู้และศึกษากันอีกครั้ง

สุดท้ายนี้กองบรรณาธิการขอขอบพระคุณผู้อ่านทุกท่านที่เป็นกำลังใจสำคัญที่ช่วยให้วารสาร อักษรศาสตร์ มหาวิทยาลัยศิลปากร สามารถย่างก้าวเข้าสู่ปีที่ ๑๒ นี้ได้ และหวังว่าท่านคงจะเป็นกำลังใจให้แก่พวกเราตลอดไป ●